

יחידה מספר 14

Unidade 14

בסופרמרקט

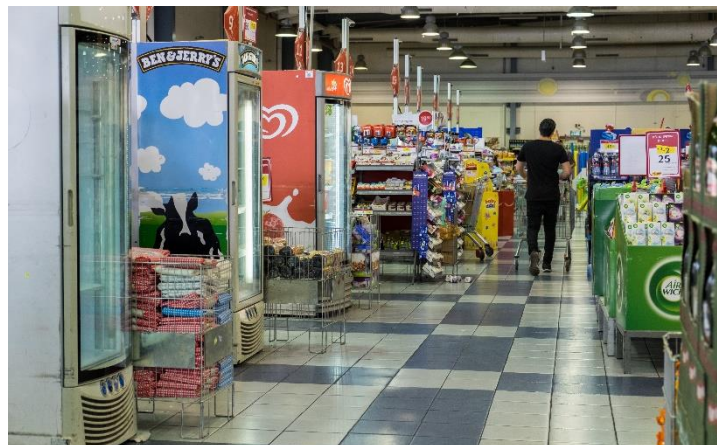
• בּ-בֵּ, לֵ-לָ, מֵ-מֶה

No Supermercado

- Em – no/na/nos/nas, para – para o/ao/a/os/as, de – do/da/dos/das

Descrição da unidade:

Nesta unidade visitaremos um supermercado israelense e aprenderemos palavras práticas e frases necessárias na hora de fazer compras. Também aprenderemos como adicionar o artigo definido às preposições: מ, ל, ב.



מילון Dicionário

Tradução	Pronúncia	Letra Cursiva	Letra de forma + Pontuação	
entrada	knisa	כניסה (נ')	כְּנִיסָה (נ')	שם עצם Substantivo
campanha, promoção	mivtsa, mivtsa'im	מבצע, מבצעים (ז')	מִבְצָע, מִבְצָעִים (ז')	
dinheiro em espécie	mezuman	מזומן (ז')	מְזוּמָן (ז')	
preço	merrir, merririm	מחיר, מחירים (ז')	מְחִיר, מְחִירִים (ז')	
departamento	marrlaka, marrlakot	מחלקה, מחלקות (נ')	מַחְלָקָה, מַחְלָקוֹת (נ')	
passagem	ma'avar, ma'avarim	מעבר, מעברים (ז')	מַעְבָּר, מַעְבָּרִים (ז')	
ajuda, assistência	ezra	עזרה (נ')	עֲזָרָה (נ')	
compras	kniyot	קניות (נ' רבים)	קְנִיּוֹת (נ' רבים)	
lista	rechima, rechimot	רשימה, רשימות (נ')	רִשְׁמָה, רִשְׁמוֹת (נ')	
milho	tiras	תירס (ז')	תִּירָס (ז')	
cartão de crédito	kartis-achray, kartisey-achray	כרטיס-אשראי (ז')	כַּרְטִיס-אַשְׁרָאִי, כַּרְטִיסֵי-אַשְׁרָאִי (ז')	
molho de soja	rotev soya	רוטב-סויה (ז')	רוֹטֵב-סוּיָה (ז')	פועל Verbo
escrito	katuv	כתוב (ז')	כָּתוּב (ז')	

הסברים דקדוקיים Comentários Gramaticais

As preposições “...ב”, “...ל” e “...מ” junto com o artigo definido

Quando a preposição “...ב” (em/com) é seguida por um artigo definido “...ה”, ela se assimila com o artigo definido, tornando-se “...בְּ”. O mesmo acontece com a preposição “...ל” (para/a), que quando se assimila com o artigo definido, transforma-se em “...לְ”. Porém, a preposição “...מ” (de) não se assimila com o artigo definido. Ao invés disso, acompanha o artigo definido e forma a combinação “...מִהַ”. Por exemplo:

Nós estudamos em uma sala.
Nós estudamos **na** sala nova.

אנחנו לומדים בְּכיתה.
אנחנו לומדים בְּכיתה החדשה.

Eu vou assistir a **um** filme.
Eu vou assistir **ao** filme do Spielberg.

אני הולכת לְסרט.
אני הולכת לְסרט של שפילברג.

Yosi chegou **de uma** aula de yoga.
Yosi chegou **da** aula na faculdade.

יוסי בא מִשיעור יוגה.
יוסי בא מִהַשיעור באוניברסיטה.

Observe que um nome próprio não aceita um artigo definido, portanto só dizemos:

בְּלונדון, לְלונדון, מִלונדון

שיעורי בית Dever de casa

1. **בבקשה לכתוב רשימת קניות ולשלוח למורה.**
1. **Escreva uma lista de compras e envie para o seu professor .**

2. **בבקשה לבחור בצורה הנכונה:**
2. **Completar as frases utilizando a preposição correta.**

א. אני רוצה לצאת _____ טיול, אבל לא יודעת לאן. ב / ב / ל / ל / מ / מ / מה

ב. תספה מדברת עם אימא שלה _____ טלפון הנייד. ב / ב / ל / ל / מ / מ / מה

ג. אני מכירה אותו _____ כיתה אלף. ב / ב / ל / ל / מ / מ / מה

ד. מלאכי-השביל מזמינים את המטיילים _____ בית שלהם. ב / ב / ל / ל / מ / מ / מה

ה. אימא מציעה לאכול _____ מסעדה. ב / ב / ל / ל / מ / מ / מה

ו. חלק _____ אנשים בישראל היו בעד הסכם-השלום. ב / ב / ל / ל / מ / מ / מה

ז. אנדריאה ונאוקי לא גרים _____ תל-אביב. ב / ב / ל / ל / מ / מ / מה

3. Componha frases que contêm as palavras abaixo e envie por email para o seu professor. Escreva pelo menos 10 palavras em cada frase.

3. בבקשה לכתוב משפטים עם המילים האלה ולשלוח למורה באימייל. בכל משפט צריך לכתוב לפחות 10 מילים:

כתוב

מבצע

מחיר

מעבר

עזרה

4. Escreva um ensaio sobre uma ida ao supermercado: onde fica o supermercado? Quando você foi lá? O que você queria comprar? O que você buscava? O que você achou? Havia boas promoções? Quanto você pagou? Escreva no passado e envie por email para o seu professor (50-60 palavras).

4. בבקשה לכתוב חיבור על ביקור בסופרמרקט: איפה הסופרמרקט? מתי ביקרת בו? מה רצית לקנות? מה חיפשת? מה מצאת? היו מבצעים טובים? כמה שילמת? בבקשה לכתוב בזמן עבר עם המילים החדשות ולשלוח למורה באימייל (50 - 60 מילים).

פתרונות לשיעורי הבית Gabarito

2. בבקשה לבחור בצורה הנכונה: 2. Completar as frases utilizando a preposição correta.

- א. אני רוצה לצאת ____ טיול, אבל לא יודעת לאן. ב / ב / ל / ל / מ / מ / מה
- ב. תספה מדברת עם אימא שלה ____ טלפון הנייד. ב / ב / ל / ל / מ / מ / מה
- ג. אני מכירה אותו ____ כיתה אלף. ב / ב / ל / ל / מ / מ / מה
- ד. מלאכי-השביל מזמינים את המטיילים ____ בית שלהם. ב / ב / ל / ל / מ / מ / מה
- ה. אימא מציעה לאכול ____ מסעדה. ב / ב / ל / ל / מ / מ / מה
- ו. חלק ____ אנשים בישראל היו בעד הסכם-השלום. ב / ב / ל / ל / מ / מ / מה
- ז. אנדריאה ונאוקי לא גרים ____ תל-אביב. ב / ב / ל / ל / מ / מ / מה